

(borgar) въ его землѣ. Въ это время конунгъ Милиасъ опасно заболѣлъ, позвалъ къ себѣ своихъ вождей и говорилъ съ ними тайно о многомъ и сильно сѣтовалъ о томъ, что нѣтъ у него ни одного сына, которому бы оставить управлять послѣ него царствомъ, его дочь выдана на сѣверъ въ страну вилькиновъ, его свояку (magr) Озантриксу теперь слишкомъ далеко, чтобъ оберечь его царство, а господинъ Аттила, сынъ Озида конунга, совершаетъ многіе набѣги на землю гунновъ, почему ему и кажется, что власть надъ гуннской землей выйдетъ изъ его рода и ему было бы желательно, чтобы конунгъ Озантриксъ вступилъ во владѣніе царствомъ и охранилъ его отъ Аттилы. Отъ этой печали и оттого, что онъ былъ сильно боленъ, конунгъ Милиасъ скончался; много сѣтовали по немъ во всей странѣ гунновъ, ибо онъ былъ миролюбивъ и щедръ и хорошо соблюдалъ законы, пока правилъ Гуналандомъ.

Гл. 40. Когда узналъ Аттила, сынъ Озида конунга, что умеръ Милиасъ, конунгъ гунновъ, созвалъ многочисленное собраніе (þing), велѣлъ притти къ нему и своимъ друзьямъ. Онъ сталъ держать пространную рѣчь, какъ ему хорошо удался походъ въ Гуналандъ какъ много городовъ онъ забралъ въ Гуналандѣ изъ подъ власти конунга Милиаса. Потому онъ клянется, что никогда не вернется въ царство своего отца прежде, чѣмъ не добудетъ всего Гуналанда. При его рѣчи поднялся большой крикъ и большую часть того дня всѣ хвалили его за его щедрость и храбрость и какъ онъ сталъ гораздо болѣе могущественнымъ, чѣмъ дотолѣ были его родичи.

Гл. 41. И вотъ Аттила сдѣланъ (tesinn) былъ конунгомъ надъ войскомъ и его дружинники называли его конунгомъ, а онъ поклялся имъ взаимно (соблюдать) право и законъ. Послѣ того конунгъ Аттила прошелъ, опустошая всю землю гунновъ, и были у него многія битвы прежде чѣмъ онъ добылъ своимъ мечемъ все царство, которымъ владѣлъ конунгъ Милиасъ. У конунга Милиаса была столица въ мѣстѣ, называемомъ Vallterborg (вар. М¹ Villcinaborg; В Villera-borg), а конунгъ Аттила поставилъ свой городъ въ мѣстѣ, что зовется Susa, а теперь Susack (М¹: Susat). Сталъ онъ могущественнѣйшимъ конунгомъ. Долгое время было большое несогласіе между ними и народомъ вилькиновъ, ибо конунгу Озантриксу представлялось, что конунгъ Аттила захватилъ силой (at hernaðe) царствомъ, которымъ владѣла его королева Ода, а передъ тѣмъ ея отецъ, конунгъ Милиасъ. А конунгъ Аттила держалъ всю область (ríki), что принадлежитъ къ Гуналанду, такъ что конунгъ Озантриксъ не